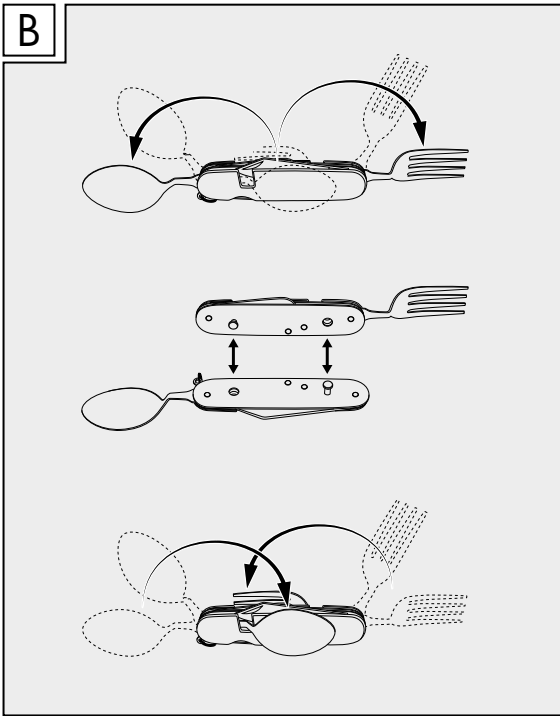
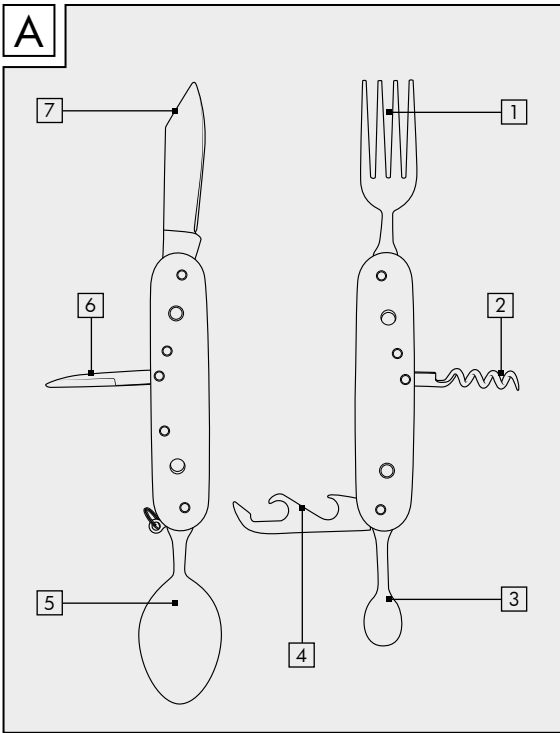




CAMPING CUTLERY

GB

Camping Cutlery

Operating and safety information

FI

Retkiaterimet

Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

SE

Campingbestick

Bruks- och säkerhetsanvisningar

IAN 519260_2504

FI

GB

Camping Cutlery

• Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully.

These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

• Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



This symbol indicates that products are food-safe. This has no effect on flavour or odour characteristics. Quality seal of Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V., which represents high quality requirements and whose members are committed to the quality of materials and workmanship as stipulated by statute.



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Packaging made of FSCcertified wood mix

• Intended use

This product is intended for use in private households only. It is unsuitable for commercial use. This product can be used both indoors and outdoors. The tools are only suitable for menial work and are no substitute for a specialist tool.

• Included in package

1x camping cutlery
1x belt bag
1x user instructions

• Description of parts

1

Fork

2

Corkscrew

3

Small spoon

4

Can and bottle opener

5

Large spoon

6

Spike

7

Knife

• Safety instructions



Safety instructions



! WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- **Danger of injury!** Never leave children unsupervised with the product. Keep out of reach of children. This product is not a toy.
- The product contains sharp components. Take care not to injure yourself.
- Take special care of your fingers when unfolding and folding the tools. Risk of injury due to crushing.
- Ensure that the tool is fully unfolded before using it.
- Do not unfold or use multiple tools at once.
- Do not use the product if you notice any damage.
- We accept no liability for accidents caused by failure to comply with the above safety instructions or by improper handling.

• Use

In order to split the product for use as cutlery, unfold and separate the two outer cutlery pieces (Fig. B).

• Cleaning and storage

- ☐ When the product is not in use, always store it in a clean, dry condition at room temperature.
- ☐ Only clean using a damp cloth and then wipe dry.
- ☐ **IMPORTANT!** Never clean with aggressive cleaning agents.
- ☐ Not dishwasher-safe.

• Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

• Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on

the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.

- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

• Service

GB

Service Great Britain

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

FI

Retkiaterimet

• Johdanto



Onnittelemme sinua uuden tuotteesi ostamisen johdosta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Lue tämä käyttöopas kokonaan ja huolellisesti. Käyttöopas on osa tuotetta ja se sisältää tärkeitä ohjeita käyttöönottoa ja käsittelyä varten. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita. Jos sinulla on kysyttävää tai olet epävarma tuotteen käsittelystä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltopisteeseen. Pidä tämä opas turvallisessa paikassa ja luovuta se tarvittaessa kolmansille osapuolille.

• Merkkien selitys



Lue käyttöopas!



Käyttöohjeen julkaisupäivä (kuukausi/vuosi)



Valmistuspäiväys (kuukausi/vuosi)



Lasten suojaaminen tapaturmaja hengenvaaralta!



Noudata varoituksia ja

turvallisuusohjeita!



Tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat

elintarviketurvallisia. Ne eivät vaikuta makuun tai tuoksuun.

Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V.:n myöntämä laatusinetti, joka kertoo korkeista laatuvaatimuksista, ja jonka jäsenet tuntevat olevansa sääntömääräisesti vastuussa materiaalin ja työstön laadusta. Hävitä pakkaus ja tuote ympäristöystävällisellä tavalla!



Pakkaus valmistettu FSC sertifioidusta sekapuusta

• Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain kotitalouksissa, eikä sovellu kaupallisiin tarkoituksiin. Tätä tuotetta voidaan käyttää sisä- ja ulkotiloissa. Työkalut soveltuvat vain alla ilmoitettuun tarkoitukseen eivätkä korvaa ammattityökaluja.

• Toimitussisältö

1 x retkiaterimet
1 x vyölaukku
1 x käyttöopas

• Osien kuvaus

1

Haarukka

2

Korkkiruuvi

3

Pieni lusikka

4

Purkin-/pullonavaaja

5

Suuri lusikka

6

Piikki

7

Veitsi

• Turvallisuusohjeet



Turvallisuusohjeet



! VAROITUS!

PIKKULASTEN JA LASTEN TAPATURMA- JA HENGENVAARA! Älä koskaan jätä lapsia

pakkausmateriaalin kanssa ilman valvontaa. Pakkausmateriaalit voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Lapset aliarvioivat usein vaarat. Pidä lapset aina kaukana tuotteesta.

- **Loukkaantumisvaara!** Älä koskaan jätä lapsia tuotteen kanssa ilman valvontaa. Pidä kaukana lasten ulottuvilta. Tuote ei ole lasten lelu.
- Tuote sisältää teräviä osia. Ole varovainen, ettet loukkaa itseäsi.
- Varo auki ja kiinni taittaessasi erityisesti sormiasi. Ne voivat joutua puristuksiin.
- Varmista, että työkalu on taitettu kokonaan auki ennen kuin käytät sitä.
- Älä taita auki tai käytä useampia työkaluja yhtäaikaan.
- Älä käytä tuotetta, mikäli havaitset siinä vaurioita.



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

- Emme vastaa onnettomuuksista, jotka johtuvat yllä olevien turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä tai epäasiallisesta käsittelystä.

Käyttö

Valmista tuote käyttöä varten taittamalla molemmat ulomaiset aterinosat ulospäin ja ota ne erilleen toisistaan (kuva B).

Puhdistus ja varastointi

- Säilytä tuotetta aina kuivana ja puhtaana huoneenlämmössä kun et käytä sitä.
- Puhdista vain kostealla liinalla ja kuivaa lopuksi.
- TÄRKEÄÄ!** Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.
- Ei sovellu astianpesukoneessa pestäväksi.

Hävittäminen

Lajittelun yhteydessä on noudatettava seuraavia lyhenteillä (a) ja numeroilla (b) varustettuja pakkausmateriaalimerkintöjä:

1–7: Muovit
20–22: Paperi ja pahvi
80 – 98: Komposiittimateriaalit

Lisätietoja hävittämisvaihtoehdoista on saatavana paikallisilta ympäristöviranomaisilta.

Tuotetta ei ympäristösyistä saa hävittää kotitalousjätteenä. Hävittämisessä on noudatettava asianmukaisia määräyksiä. Tiedot keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista ovat saatavissa paikallisilta ympäristöviranomaisilta.

Takuu

Takuu aika on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Kuluttajalla on oikeus palauttaa viallinen/puutteellinen tuote myyjälle. Takuu ei rajoita tätä oikeutta.

Takuuehdot

Takuu aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti huolellisesti. Kyseinen asiakirja vaaditaan todisteena ostoksesta. Jos tuotteessa ilmenee materiaali- tai valmistusvirheitä kolmen vuoden kuluessa ostopäivästä, tuote korjataan tai korvataan ilmaiseksi harkintamme mukaan. Tämä takuupalvelu edellyttää, että viallinen laite ja ostotodistus (myyntitodistus) esitetään kolmen vuoden kuluessa ja kuvataan lyhyesti kirjallisesti mikä vika on ja milloin se ilmeni. Jos takuumme kattaa vian, saat takaisin korjatun tai uuden tuotteen. Uutta takuu aikaa ei voida alkaa, kun tuote on korjattu tai vaihdettu.

Takuu aika ja lailliset puutteelliset vaatimukset
Takuu ei pidennä takuu aikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisista vaurioista ja virheistä, joita voi olla jo oston aikana, on ilmoitettava välittömästi pakkauksesta purkamisen jälkeen. Takuuajan jälkeiset korjaukset on maksettava.

Takuun laajuus

Tuote on valmistettu tiukkojen laatustandardien mukaisesti ja testattu huolellisesti ennen toimitusta. Takuu koskee materiaali- ja valmistusvirheitä sekä akkua. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita voidaan siksi pitää kuluvin osina tai hauraiden osien vaurioita, esim. kytkimet tai lasista valmistetut osat. Takuu raukeaa, jos tuote on vahingoittunut tai sitä on käytetty tai huollettu epäasianmukaisesti. Tuotteen oikeaa käyttöä varten kaikkia käyttöohjeissa lueteltuja ohjeita on noudatettava tarkasti. Käyttöä ja toimia, joita ei suositella tai varoiteta käyttöohjeissa, on vältettävä. Tuote on tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön eikä kaupalliseen käyttöön. Takuu raukeaa väärinkäytöksestä, voimankäytöstä ja muista toimenpiteistä, joita valtuutettu huoltokonttorimme ei ole suorittanut.

Käsittely takuun yhteydessä

Seuraa seuraavia ohjeita varmistaaksesi, että pyyntösi käsitellään nopeasti **huomio**:

- Tiedustelujen yhteydessä on esitettävä ostokuitti ja ilmoitettava tuotenumero (esim. IAN 123456).
- Tuotenumero löytyy tuotteen tyyppikilvestä, tuotteen kaiverruksesta, ohjeiden otsikkosivulta (vasen alaosa) tai tarrasta tuotteen takana tai pohjassa.
- Jos toiminnallisia virheitä tai muita vikoja esiintyy, ota ensin yhteys alla olevaan huolto-osastoon puhelimitse tai sähköpostitse.
- Voit sitten lähettää vialliseksi todetun tuotteen ostotodistuksella (kuitti) ja yksityiskohdilla siitä, mikä vika on, ja milloin se ilmeni sinulle ilmaiseksi sinulle annettulle palvelusoitteelle.

Huolto

FI
Huolto Suomi
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

SE

Service Sverige
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Tiedustelujen yhteydessä on esitettävä ostokuitti ja ilmoitettava tuotenumero (esim. IAN 123456).

Käyttöohjeen nykyisen version löydät osoitteesta www.citygate24.de

Voit ladata nämä ja monet muut oppaat, tuotevideot ja asennusohjelmistot osoitteesta **www.lidl-service.com**. Otsikkosivulla oleva QR-koodi vie sinut suoraan lidlin palvelusivulle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumeron (IAN) 123456_7890.

SE

Campingbestick

Introduktion



Vi gratulerar dig till ditt köp av denna nya produkt. Du har därmed bestämt dig för en högkvalitativ produkt. Läs noggrant igenom hela bruksanvisningen. Denna anvisning hör till produkten och innehåller viktiga instruktioner för driftstart och hantering. Beakta alltid samtliga säkerhetsanvisningar. Om du har frågor eller är osäker på hur produkten ska hanteras kan du kontakta din återförsäljare eller vår serviceavdelning. Förvara denna anvisning på en säker plats och se till att den står till andra personers förfogande.

Förklaring av symboler



Läs igenom bruksanvisningen!



Bruksangivningens utgivningsdatum (månad/år)



Tillverkningsdatum (månad/år)



Livsfara och olycksrisk för småbarn och barn!



Läs igenom varnings- och säkerhetsanvisningarna!



Denna symbol markerar de produkter, som är livsmedelsgodkända. Därigenom påverkas inte smak- och luktegenskaper. Kvalitetssigill från varumärkesförbundet Edelstahl Rostfrei e.V., som står för höga kvalitetskrav och vars medlemmar är förpliktigade att iakta den stadgemässiga höga kvaliteten på material och tillverkning.



Avfallshantera förpackningen och produkten miljövänligt!



Förpackningen av FSC certifierat blandat trä

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för användning i privata hushåll och inte avsedd för kommersiell användning. Denna produkt kan användas både inom- och utomhus. Verktygen är endast lämpliga för en underordnad användning och ersätter inte ett specialistverktyg.

Leveransomfattning

- 1 st. campingbestick
- 1 st. bältesväska
- 1 st. bruksanvisning

Komponentbeskrivning

- | | | | |
|---|----------------------|---|-----------|
| 1 | Gaffel | 5 | Stor sked |
| 2 | Korkskruv | 6 | Dorn |
| 3 | Liten sked | 7 | Kniv |
| 4 | Konserv-flasköppnare | | |

Ohutusjuhised



Ohutusjuhised



HOIATUS!

LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SMÅBARN OCH BARN!

Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterial. Det finns risk för kvävning pga. förpackningsmaterialet. Barn underskattar ofta riskerna. Håll alltid barn på tillräckligt avstånd från produkten.

- Risk för personskador!** Lämna aldrig barn utan uppsikt med produkten. Förvaras utom räckhåll för barn. Produkten är inte en leksak.
- Produkten innehåller vassa komponenter. Se till att inte skada dig.
- Akta fingrarna framför allt vid öppning och igenfällning. Risk för personskador på grund av klämningar.
- Se till att verktyget fälls ut helt och hållet innan det används.
- Fäll inte ut och använd flera verktyg samtidigt.
- Använd inte produkten om du har konstaterat skador på den.
- Inget ansvar tas för olyckor, som beror på missaktning av ovan angivna säkerhetsanvisningar eller felaktig hantering.

Användning

För att dela produkten för användning faller du ut de båda utanpåliggande besticksdelarna och ta sedan isär den (bild B).

Rengöring och förvaring

- Förvara produkten torrt och rent vid rumstemperatur när den inte används.
- Rengör endast med en fuktig rengöringsduk och torka torr med en rengöringsduk.
- VIKTIGT!** Rengör aldrig med skarpa rengöringsmedel.
- Inte lämpad för rengöring i diskmaskin.

Avfallshantering



Beakta märkningen på förpackningsmaterial vid källsorteringen. Dessa är försedda med förkortningar (a) och nummer (b) med följande betydelse:
1–7: plaster
20–22: papper och kartong
80–98: kompositmateri



Din kommun kan informera dig om andra möjligheter för att avfallshandera den uttjänta produkten.

Kasta inte den uttjänta produkten i hushållssoporna utan lämna in den till ett insamlingsställe i din kommun. Tänk på att skydda miljön. Din kommun kan informera dig om närmaste insamlingsställe och öppetiderna.

Garanti

Bästa kund, vi ger 3 års garanti på denna produkt räknat från köpdatum. Om brister föreligger i denna produkt har du lagstadgade rättigheter gentemot försäljaren av produkten. Dessa lagstadgade rättigheter begränsas inte av vår garanti som beskrivs nedan.

Garantivillkor

Garantiiden gäller från datumet när produkten köptes. Förvara original-kassakvittot på en säker plats. Detta behöver du som köpebevis. Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår inom tre år efter köpdatum, kommer vi - efter eget omdöme - att reparera eller ersätta produkten utan kostnad, eller att betala tillbaka köpebeloppet. Detta garantiåtagande förutsätter att den defekta produkten och köpebeviset (kassakvittot) uppvisas inom senast tre år. Bifoga en skriftlig förklaring om vilka brister som föreligger och när den uppstod. Om defekten omfattas av vår garanti kommer vi att reparera produkten eller skicka dig en ny produkt. När produkten repareras eller ersätts startar ingen ny garantiid.

Garantiid och lagstadgade anspråk vid brister

Garantiiden förlängs inte när garantin tas i anspråk. Detta gäller även för ersatta och reparerade delar. Ev. skador och brister som finns redan vid köpet ska rapporteras omedelbart efter att produkten har packats upp. Reparationer som krävs efter att garantiiden har gått ut debiteras.

Garantiomfattning

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetsvillkor och kontrollerats noggrant före leverans. Garantin gäller material- och tillverkningsfel liksom det uppladdningsbara batteriet. Denna garanti gäller inte produkttdelar som är utsatta för normalt slitage och därför kan betraktas som slitdelar, inte heller för skador på ömtåliga delar, såsom t.ex. brytare eller sådana delar som är tillverkade av glas.

Denna garanti förfaller om produkten skadas, inte används på avsett vis eller inte har underhållits. För en avsedd användning av produkten ska alla anvisningar som anges i bruksanvisningen beaktas noggrant. Undvik tvunget användningssyften eller handlingar som det avråds ifrån i bruksanvisningen eller som det varnas för. Produkten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiell användning. Vid otillåten eller felaktig behandling, användning av våld samt vid ingrepp som inte utförs av vår auktoriserade servicetjänst upphör garantin att gälla.

Reglering i garantifall

För en snabb hantering av ditt ärende vill vi att du beaktar följande **Anvisningar**:

- Spara alltid på kassakvittot och artikelnumret (t.ex. IAN 123456) eftersom de gäller som köpebevis vid förfrågningar.
- Artikelnumret anges på typskylten på produkten, graverat på produkten, på försättsbladet i bruksanvisningen (nedtill vänster) eller på dekalen på baksidan eller undersidan av produkten.
- Om funktionsfel eller andra brister uppstår vill be dig att först kontakta nedanstående serviceavdelning på telefon eller e-post.
- En produkt som har konstaterats vara defekt kan du returnera portofritt till den angivna serviceadressen. Bifoga ett

köpebevis (kassakvitto) och en förklaring om bristen och när den uppstod.

Service

SE

Service Sverige
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

FI

Huolto Suomi
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Spara alltid på kassakvittot och artikelnumret (t.ex. IAN 123456) eftersom de gäller som köpebevis vid förfrågningar.

En uppdaterad version av bruksanvisningen hittar du på: www.citygate24.de

På **www.lidl-service.com** kan du ladda ner dessa och många andra handböcker, produktvideor och installationsprogram. Med QR-koden på titelbladet kommer du direkt till Lidl servicesidan (www.lidl-service.com) och genom att mata in artikelnumret (IAN) 123456_7890 kan du öppna bruksanvisningen.



citygate24 GmbH
Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY
c@ctg-24.net

05/2026
Model No.: 1158-CB



02/2026

IAN 519260_2504

wada jest objęta naszą gwarancją, wysłemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad
Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

Zakres gwarancji
Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzone lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

Realizacja roszczeń gwarancyjnych
Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących **zasad**:

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Serwis**
PL
Serwis Polska
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: www.citygate24.de

Pod adresem **www.lidl-service.com** można pobrać wiele innych instrukcji obsługi, filmów produktowych oraz oprogramowanie instalacyjne.

Kod QR, który znajduje się na stronie tytułowej, pozwala przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 123456_7890 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

LT

Turistiniai Stalo Įrankiai

● Įžanga

 Sveikiname įsigijus naują gaminį. Jūs pasirinkote kokybišką gaminį. Atidžiai perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją. Ši naudojimo instrukcija yra gaminio dalis, joje pateikta svarbių gaminio pradžioje naudoti ir naudojimo nurodymų. Visada laikykitės visų saugos nurodymų. Jei turite klausimų ar nesate tikri dėl gaminio naudojimo, susisiekitė su savo prekybininku arba klientų aptarnavimo tarnyba. Būtinai išsaugokite šią instrukciją ir, jei reikia, perduokite ją kitiems asmenims.

● Ženklų paaiškinimas

-  Perskaitykite naudojimo instrukciją!
-  Naudojimo instrukcijos išleidimo data (mėnuo/metai)
-  Pagaminimo data (mėnuo/metai)
-  Mažiems vaikams ir vaikams gresia nelaimingų atsitikimų ir mirtinas pavojus!
-  Atkreipkite dėmesį į įspėjamuosius ir saugos nurodymus!
-  Simbolis nurodo produktus, atitinkančius maisto kokybės reikalavimus. Dėl to neįtakojamos skonio ir kvapo savybės.

Prekių ženklų asociacijos „Edelstahl Rostfrei e.V.“ suteiktas kokybės ženklas už aukštus kokybės reikalavimus. Asociacijos nariai yra įsipareigoję laikytis įstatuose numatytos medžiagų ir apdorojimo kokybės.

 Pakuotę ir gaminį išmeskite saugodami aplinką!

 Pakuotė pagaminta iš FSC sertifikatą turinčio medienos mišinio

● Naudojimas pagal paskirtį

Šis gaminy s skirtas naudoti privačiuose namų ūkiuose, o komerciniiais tikslais – netinkamas. Šį gaminį galima naudoti viduje ir lauke.

Įrankiai yra skirti tik pagalbiniam naudojimui ir nepakeičia specializuoto įrankio.

● Tiekiamas rinkinys

Stovyklavimo stalo įrankiai, 1 vnt.
Diržo krepšys, 1 vnt.
Naudojimo instrukcija, 1 vnt.

● Dalių aprašas

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|------------------|
| 1 | Šakutė | 5 | Didelis šaukštas |
| 2 | Kamščiatraukis | 6 | Yla |
| 3 | Mažas šaukštas | 7 | Peilis |
| 4 | Skardinių ir butelių atidarytuvas | | |

● Saugos nurodymai

 **Saugos nurodymai**

 **⚠ ĮSPĖJIMAS!**
MAŽIEMS VAIKAMS IR VAIKAMS GRESIA NELAIMINGŲ ATSTITIKIMŲ IR MIRTINAS PAVOJUS! Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Vaikai visada turi būti atokiai nuo gaminio.

- **Pavojus susižeisti!** Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su gaminio. Saugokite nuo vaikų. Gaminy s nėra žaislas.
- Gaminyje yra aštrių sudedamųjų dalių. Būkite atsargūs, kad nesusižalotumėte.
- Ypač saugokite pirštus atlenkdami ir užlenkdami. Kyla pavojus susižeisti dėl suspaudimo.
- Prieš naudodami įtikrinkite, kad įrankis visiškai atlenktas.
- Vienu metu neatlenkite ir nenaudokite keleto įrankių.
- Nenaudokite gaminio, jei aptikote kokių nors pažeidimų.
- Atsakomybė netaikoma už nelaimingus atsitikimus, įvykusius dėl nurodytų saugos nurodymų nepaisymo arba netinkamo naudojimo.

● Paskirtis

Norėdami padalyti gaminį naudojimui, atlenkite abi išorėje esančias stalo įrankių dalis ir jas atskirkite (B pav.).

● Valymas ir laikymas nenaudojant

- Kai gaminio nenaudojate, laikykite jį visada sausai ir švariai kambario temperatūroje.
- Valykite tik su drėgna valymo šluoste, o po to sausai nušluostykite.
- **SVARBU!** Negalima valyti stipriomis valymo priemonėmis.
- Neskirta plauti indaplovėse

● Šalinimas

 Rušiuodami atliekas atsižvelkite į pakuotės medžiagų ženklinius; jos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7:	plastikai
20–22:	popierius ir kartonas
80–98:	kompozitai

Kaip išmesti nebenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Saugokite aplinką ir neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis, pristatykite jį į tinkamas šalinimo vietas. Informacijos apie surinkimo vietas ir jų darbo laiką jums suteiks kompetentinga administracija.

● Garantija

Gerbiama pirėja, gerbiamas pirėjau, šiam gaminio nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina Jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytomis garantijos teikimo sąlygomis šios Jūsų teisės aktais reglamentuojamos teisės neapribojamos.

Garantijos sąlygos
Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite originalų kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo įrodymo. Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime, arba grąžinsime pirkimo kainą. Garantija suteikiama, jei per trejų metų laikotarpį pateikiamas sugedęs prietaisas ir įsigijimo dokumentai (kasos čekis) ir defektas trumpai aprašomas raštu bei nurodoma, kada jis atsirado. Jei defektui taikoma mūsų garantija, jums grąžinamas sutaisytas arba naujas produktas. Sutaisius ar pakeitus produktą neprasideda naujas garantijos laikotarpis.

Garantijos laikas ir įstatymų nustatyti reikalavimai dėl trūkumų
Garantija nepratešia garantinio laikotarpio. Tai taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie visus pirkimo metu nustatytus sugadinimus ir trūkumus reikia pranešti nedelsiant išpakavus. Po garantinio laikotarpio už remontą reikia mokėti.

Garantijos apimtis
Prietaisas pagamintas laikantis kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo išbandytas. Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Garantija netaikoma įprastai dylančioms produkto dalims, priskiriamoms prie susidėvinių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pvz., jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų dalių pažeidimams. Garantija negalioja, jei produktas buvo apgadinintas, netinkamai

naudojamas ar prižiūrimas. Norint teisingai naudoti gaminį, būtina tiksliai laikytis visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Reikia būtinai vengti naudojimo tikslų ir veiksmų, kurie naudojimo instrukcijoje nerekomenduojami arba apie kuriuos įspėjama. Produktas yra skirtas tik asmeniniam, o ne komerciniam naudojimui. Garantija nustoja galioti dėl piktnaudžiavimo ir netinkamo elgesio, jėgos naudojimo ir taismų, kuriuos atliko ne mūsų įgaliotasis aptarnavimo skyrius.

Garantis atvejis
Norėdami užtikrinti, kad greitai išspręstume jūsų problemą, vadovaukitės toliau pateiktomis **nuorodomis**:

- kreipdamiesi koku nors klausimu dėl gaminio, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (pvz., IAN 123456).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų plokštelėje, gaminio graviūroje, jūsų instrukcijos tituliname puslapyje (apačioje kairėje) arba ant lipduko kitoje produkto pusėje arba jo apačioje.
- Jei atsiranda funkcinių trūkžių ar kitų trūkumų, pirmiausia susisiekitė su nurodytu aptarnavimo skyriumi telefonu arba el. paštu.
- Tuomet jūsų nurodytu adresu jums pateikus įsigijimo dokumentą (kasos čekį) ir informaciją apie defektą ir kada jis atsirado, jums nemokamai atsiunčiamas produktas, kurį užregistravote kaip nekokybišką.

● Klientų aptarnavimas

LT
Aptarnavimas Lietuvoje
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Kreipdamiesi koku nors klausimu dėl gaminio, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (pvz., IAN 123456).

Aktualią naudojimo instrukcijos versiją rasite: www.citygate24.de

Iš **www.lidl-service.com** galite atsisiųsti šiuos ir daugelį kitų vadovų, gaminų vaizdo įrašų ir diegiamosios programinės įrangos. Naudodami QR kodą tituliname puslapyje pateksite tiesiai į „Lidl“ aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com) ir įvedę prekės numerį (IAN) 123456_7890, galėsite atidaryti naudojimo instrukciją.

EE

Matkasöögiriistad

● Sissejuhatus

 Õnnitleme teid uue toote ostu puhul. Olete sellega otsustanud kvaliteetse toote kasuks. Palun lugege see kasutusjuhend täielikult ja hoolikalt läbi. Antud juhend kuulub selle toote juurde ja sisaldab juhiseid kasutuselevõtmiseks ja käsitsemiseks. Järgige alati kõiki ohutusjuhiseid. Kui Teil peaks olema küsimusi või olete ebakindel toote käsitsemise osas, siis võtke palun ühendust oma müügiesindaja või teeninduspunktiiga. Palun hoidke käesolev juhend hoolikalt alles ja edastage see vajaduse korral kolmandale osapoolle.

● Märkide selgitus

-  Lugege kasutusjuhendit!
-  Kasutusjuhendi väljaandmise kuupäev (muu/aasta)
-  Tootmisae (kuu/aasta)
-  Elu- ja õnnetusohd väikelastele ja lastele!
-  Järgige hoiatus- ja ohutusjuhiseid!
-  Kõik selle toote toiduga kokkupuutuvad osad on toiduainetele ohutud.
-  Kaubamärgiliidu Edelstahl Rostfrei e.V. kaubamärk, mis seisab kõrgete kvaliteedinõuete eest, mille liikmed on kohustatud tagama materjali ja töötlemise kvaliteedi. Käidelge pakend ja toode keskkonnasõbralikult!
-  FSC sertifitseeritud segu-puidust pakend

● Sihipärane kasutamine

See toode on ette nähtud ainult kasutamiseks kodumajapidamistes ja ei ole sobiv tõenduslikel eesmärkidel kasutamiseks. Seda toodet saab kasutada sise- ning välistingimustes. Tööriistad on sobivad ainult alltoodud kasutamiseks ja ei asenda eritööriistu.

● Tarnekomplekt

1 x kämpingusöögiriistad
1 x vöökött
1 x kasutusjuhend

● Osade kirjeldus

- | | | | |
|---|-----------|---|--------------|
| 1 | Kahvel | 5 | Suur lusikas |
| 2 | Korgitser | 6 | Torn |

- | | | | |
|---|-------------------|---|------|
| 3 | Väike lusikas | 7 | Nuga |
| 4 | Purgi-pudeliavaja | | |

● Ohutusjuhised

Ohutusjuhised

 **⚠ HOIATUS!**
ELU- JA ÕNNETUSOHT VÄIKELASTELE JA LASTELE! Ärge jätke lapsi pakkematerjaliga mitte kunagi ilma järelevalveta. Esineb pakkematerjalist tulenev lämbumisoht. Lapsed alahindavad tihti ohte. Hoidke lapsed alati tootest eemal.

- **Vigastusohd!** Ärge jätke lapsi tootega mitte kunagi järelevalveta. Hoidke lastest eemal. Toode ei ole mänguasi.
- Toode sisaldab teravaid komponente. Jälgige seda, et end mitte vigastada.
- Jälgige lahti- ja kokkupuõramisel eriti oma sõrmi. Esineb vigastusohd muljumise tõttu.
- Jälgige, et instrument on enne kasutamist täielikult lahti pööratud.
- Ärge pöörake lahti või kasutage mitut tööriista samaaegselt.
- Ärge kasutage toodet, kui tuvastate mingeid kahjustusi.
- Me ei vastuta õnnetuste eest, mis tekivad ülalnimetatud ohutusjuhiste eiramisest või asjatundmatust käsitsemisest.

● Kasutamine

Toote kasutamiseks jaotamiseks pöörake mõlemad väljaspool olevad söögiriistade osad lahti ja võtke koost lahti (joonis B).

● Puhastamine ja ladustamine

- Hoidke toodet selle mittekasutamisel alati kuival ja puhtalt toatemperatuuril.
- Puhastage ainult niiske puhastuslapiga ja seejärel pühkige kuivaks.
- **TÄHTIS!** Ärge mitte kunagi puhastage teravate puhastusvahenditega.
- Ei ole sobiv nõudepesumasinate puhastamiseks

● Jäätmekäitlus

 Jälgige jäätmete sorteerimisel pakkematerjalide tähistust, need on tähistatud lühendite (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus:

1–7:	plastid
20–22:	paber ja papp
80–98:	komposiitmaterjalid

Teavet kasutatud toote jäätmekäitluse võimaluste kohta saate küsida kohalikust valla- või linnavalitsusest.

 Keskkonnakaitse huvides ärge visake kasutatud toodet olmeprügi hulka, vaid suunake see asjatundlikku jäätmekäitlusse. Kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta saate küsida oma pädevast ametiasutusest.

●Garantii

Vāga austatud klient! Te saate kāesolevale seadmele 3 aastat garantiid alates ostu kuupäevast. Antud toote puuduste korral on Teil toote müüja suhtes seaduslikud õigused. Neid seaduslikke õigusi ei piira meie alljärgnevalt esitatud garantii.

Garantiitingimused

Garantii tähtaeg algab ostukuupäevaga. Palun hoidke kassatšeki originaal hästi alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks. Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode - meie valikul - kas remonditakse, asendatakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puudusi ning nende ilmnemise aega. Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii maht

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne tarnimist hoolikalt kontrollitud. Garantiiteenus kehtib materjali- või tootmisvigade kohta. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt lülititel, akudel või klaasist valmistatud osadel. Garantii muutub kehtetuks, kui toode on kahjustatud, seda pole asjatundlikult kasutatud või hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud instruktsioone. Tingimata tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse. Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutamiseks ja mitte töõnduslikuks kasutamiseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on sobimatult ja mittesihipäraselt kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu, või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käsitlemiseks järgige palun järgmisi

Juhised:

- ☐ Palun hoidke kõikeg eäringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (nt IAN 123456), mis tõendab teie ostu.
- ☐ Toote numbrit vaadake palun toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, teie juhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- ☐ Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alljärgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.
- ☒ Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmn

●Teenindus



Teenindus Eestis

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Palun hoidke kõigi päringute jaoks kassatšekk ja artikli number (nt IAN 123456) ostutõendina käepärast.

Kasutusjuhendi aktuaalse versiooni leiate aadressil: www.citygate24.de

Aadressilt **www.lidl-service.com** saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara. Tiitellehel oleva QR-koodiga liigute otse Lidl'i teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numברי (IAN) 123456_7890 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.



Kempinga galda piederumi

●Ievads



Apsveicam ar jaunā produkta iegādi! Jūs esat izšķirušies par labu augstvērtīgam produktam. Lūdzu, pilnībā un uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību. Šī pamācība ir daļa no produkta komplektācijas, un tajā ir iekļauta svarīga informācija par ekspluatācijas uzsākšanu un izmantošanu. Obligāti ievērojiet visas drošības instrukcijas. Ja jums rodas jautājumi vai neesat pārliecināti par ierīces izmantošanu, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju vai servisa sniedzēju. Lūdzu, rūpīgi glabājiet šo pamācību un, ja nepieciešams, nododiet to trešajai personai.

●Simbolu skaidrojums



Izlasiet lietošanas pamācību!



Lietošanas pamācības izdošanas datums (mēnesis/gads)



Ražošanas datums (mēnesis/gads)



Dzīvības un negadījumu riski mazuļiem un bērniem!



Ievērojiet brīdinājumus un drošības instrukcijas!



Visas šī izstrādājuma daļas, kas nonāk saskarē ar pārtiku, ir drošas pārtikai.



Prečzīmju asociācijas Edelftahl Roflfrei e.V. kvalitātes zīmogs, kas apliecina augstas kvalitātes prasības, kuru izpildi atbilstīgi statutos noteiktajai izejvielu un apstrādes kvalitātei asociācijas dalībnieki uzskata par savu pienākumu.



Utilizējiet iepakojumu un produktu videi draudzīgā veidā!



Iesaiņojums no FSC sertificētas jauktas koksnes

●Paredzētais lietojums

Šis produkts ir paredzēts lietošanai tikai privātās māsaimniecībās un nav piemērots komerciāliem nolūkiem. Šo produktu var izmantot telpās un ārpus tām. Piederumi ir paredzēti tikai pakārtotai lietošanai un neaizstāj speciālos piederumus.

●Piegādes komplekts

1 x kempinga galda piederumi

1 x jostas soma

1 x lietošanas pamācība

●Daļu apraksts

1 Dakša

2 Korķu vilķis

3 Mazā karotīte

4 Bundžu un pudeļu attaisāmais

5 Lielā karote

6 Redze

7 Nazis

●Drošības norādījumi



Drošības norādījumi



⚠ BRĪDINĀJUMS!

DZĪVĪBAS UN NEGADĪJUMU RISKI MAZUĻIEM UN BĒRNIEM!

bez uzraudzības pieklūt iepakojuma materiālam. Iepakojuma materiāls rada nosmakšanas risku. Bērni bieži nenovērtē draudus. Nelaujiet bērniem uzturēties produkta tuvumā.

- **Savainojuma risks!** Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības produkta tuvumā. Turiet bērniem nepieejamā vietā. Produkts nav rotallieta.
- Produktā ir asi komponenti. Esiet piesardzīgi, lai nesavainotos.
- Atvāžot un savāžot īpaši uzmaniet pirkstus. Pastāv savainojuma risks iespiešanas dēļ.
- Pirms izmantot darbarīku, raugiet, lai tas būtu pilnībā atvāzts.
- Neatvāziet un neizmantojiet vairākus darbarīkus vienlaicīgi.
- Neizmantojiet produktu, ja konstatējat kādus bojājumus.
- Izslēgta atbildība par negadījumiem, kas radušies iepriekš minēto drošības norādījumu neievērošanas vai nelietpratīgas rīkošanās dēļ.

●Izmantošana

Lai produktu izmantošanai sadalītu, atlokiem abas ārpusē esošās piederumu daļas un izjauciet tās (B att.).

●Tīršana un glabāšana

- ☐ Ja produktu neizmantojat, vienmēr uzglabājiet to sausu un tīru istabas temperatūrā.
- ☐ Tīriet tikai ar mitru tīršanas drānu un pēc tam noslaukiet sausu.
- ☐ **SVARĪGI!** Nekad netīriet ar agresīviem tīršanas līdzekļiem.
- ☐ Nav piemērots trauku mazgājamajām mašīnām

●Utilizācija



Šķirojot atkritumus, ievērojiet iepakojuma materiālu marķējumus; tie ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādām nozīmēm:

1–7: plastmasa
20–22: papīrs un kartons
80–98: kompozīts materiāls



Par nokalpojuša produkta utilizācijas iespējām interesējieties kompetentās pašvaldības vai valsts iestādēs.



Lai sargātu vidi, neizmetiet savu produktu sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pareizu utilizāciju. Informāciju par savākšanas punktiem un to darbalaiku var saņemt savā pašvaldībā.

●Garantija

Godātā kliente, cienītais klient! Jūs saņemat šai ierīcei 3 gadu garantiju no iegādes datuma. Gadījumā, ja produktam atklājas defekti, jums attiecībā pret produkta pārdevēju ir likumā atrunātas tiesības. Mūsu turpmāk apskatītā garantija neierobežo šīs likumā atrunātas tiesības.

Garantijas noteikumi

Garantijas termiņš sākas iegādes datumā. Lūdzu, kārtīgi uzglabājiet oriģinālo kases čeku. Tas ir nepieciešams kā pirkuma pierādījums. Ja trīs gadu laikā no šī produkta iegādes datuma tiek konstatēti materiāla vai ražošanas defekti, tad mēs – pēc savas izvēles – to bez maksas salabosim, aizstāsim vai atmaksāsim jums pirkuma cenu. Šīs garantijas sniegšanas priekšnosacījums ir, ka trīs gadu termiņa laikā tiek uzrādīta ierīce ar defektu un pirkuma kvīts (kases čeks) un īsi rakstveidā izklāstīts, kāds tieši ir trūkums un kad tas ir radies. Ja defektu sedz mūsu garantija, jūs atpakaļ saņemsiet salabotu vai jaunu produktu. Produkta remonta vai maiņas gadījumā nesākas jauns garantijas periods.

Garantijas termiņš un likumīgās pretenzijas attiecībā uz trūkumiem

Garantijas termiņš garantijas sniegšanas gadījumā netiek pagarināts. Tas ir spēkā arī nomainītām vai salabotām daļām. Ja tiek konstatēti bojājumi vai trūkumi, kas, iespējams, pastāvējuši jau pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc izpakošanas. Pēc garantijas termiņa beigām par remontu ir jāmaksā.

Garantijas apjoms

Ierīce ir rūpīgi ražota saskaņā ar stingrām kvalitātes normām un pirms piegādes kvalificēti pārbaudīta. Garantija attiecas uz materiāla un ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam un tāpēc ir uzskatāmas par dilstošajām daļām, kā arī uz plīstošu daļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavoto daļu, bojājumiem. Šī garantija zaudē spēku, ja produkts ir ticis bojāts, nav izmantots pareizi vai nav tikusi pareizi veikta apkope. Lai nodrošinātu lietpratīgu produkta lietošanu, ir precīzi jāievēro visas lietošanas pamācībā sniegtās instrukcijas. Obligāti jāizvairās no pielietojuma un rīcības, par ko brīdina vai ko pilnībā aizliedz lietošanas pamācība. Produkts ir paredzēts tikai privātai, ne komerciālai lietošanai. Rīkojoties ļaunprātīgi un nelietpratīgi, piemērojot varu un veicot tajā manipulācijas, ko nav izpildījušas mūsu pilnvarotās servisa filiāles, garantija zaudē savu spēku.

Garantijas gadījuma apstrādes process

Lai nodrošinātu ātru ūsu gadījuma apstrādi, lūdzu, izpildiet šādas **Norādes**:

- ☐ Lūdzu, visiem pieprasījumiem sagatavojiet kases čeku un preces numuru (piemēram, IAN 123456) kā pirkuma pierādījumu.
- ☐ Preces numuru lūdzu skatīt uz produkta datu plāksnes (apakša pa kreisi) vai gravīras, lietošanas pamācības titullapā (apakša pa kreisi) vai uz uzlīmes produkta priekšpusē vai apakšpusē.
- ☐ Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms sazinieties ar turpmāk minēto servisa nodaļu pa tālruni vai e-pastā.
- Produktu, kam reģistrēts defekts, pievienojot pirkuma kvīti (kases čeku) un norādot trūkuma būtību un parādīšanās brīdi, jūs varat bez maksas nosūtīt uz jums paziņoto servisa adresi.

●Serviss



Serviss Latvija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 519260_2504

Lūdzu, visiem pieprasījumiem sagatavojiet kases čeku un artikula numuru (piemēram, IAN 123456) kā pirkuma pierādījumu.

Lietošanas pamācības jaunāko versiju atradīsiet šeit: www.citygate24.de

Vietnē **www.lidl-service.com** jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudz citu rokasgrāmatu, produktu video un instalācijas programmatūru. Ieskenējot QR kodu titullapā, jūs varat nokļūt Lidl-Service vietnē (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 123456_7890, atvērt lietošanas pamācību.